



“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД, гр. Козлодуй

УТВЪРДИЛ,
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР:

АЛЕКСАНДЪР НИКОЛОВ



ДОКУМЕНТАЦИЯ

за втора процедура за избор на фирма за продажба на отпадъци
– бракувани химически вещества и препарати, временно
съхранявани в склад № 003 – Враца.

Козлодуй 2011г.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. УСЛОВИЯ ЗА УЧАСТИЕ В ПРОЦЕДУРАТА
2. ПРИЛОЖЕНИЕ 1 – СПИСЪК НА БРАКУВАНИТЕ ХИМИЧЕСКИ ВЕЩЕСТВА
3. ПРИЛОЖЕНИЕ 2 – ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА НАПРАВЕН ОГЛЕД НА МЯСТО
4. ПРИЛОЖЕНИЕ 3 – ОБРАЗЕЦ НА ФИНАНСОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ
5. ПРИЛОЖЕНИЕ 4 – ПРОЕКТ ЗА ДОГОВОР

У С Л О В И Я

за

втора процедура за избор на фирма за продажба на отпадъци – бракувани химически вещества и препарати, временно съхранявани в склад № 003 – Враца.

1. ОПИСАНИЕ НА ОБЕКТ НА ПРОЦЕДУРАТА: Избор на фирма за продажба на отпадъци – бракувани химически вещества и препарати, временно съхранявани в склад № 003 - Враца.

Изборът на купувач за отпадъците от бракувани химически вещества и препарати, временно съхранявани в склад № 003 - Враца, ще се извърши съгласно критерий предложена най-висока цена за килограм, а за позициите, при които мерните единици са в брой съгласно критерий предложена най-висока цена за брой.

Началните и минимални цени са съгласно **ПРИЛОЖЕНИЕ 1**

Отпадъците – бракувани химически вещества и препарати, временно се съхраняват в склад № 003 – Враца и са класифицирани като отпадък съгласно изискванията на ЗУО с кодове: - 16 03 05* ; 16 03 04; 16 03 06; 15 02 03; 16 03 03 * и 13 08 99*.

Всеки кандидат може да кандидатства за: една позиция, част от нея, няколко позиции или всички позиции.

2. ОБЩИ И СПЕЦИАЛНИ УСЛОВИЯ НА ПРОЦЕДУРАТА И ИЗИСКВАНИЯ КЪМ КАНДИДАТИТЕ

2.1. Кандидатите трябва да са регистрирани като търговци по смисъла на ТЗ или да са юридически лица или лица, които имат право по силата на друг закон да извършват стопанска дейност.

2.2. Фирмите, участващи в процедурата е необходимо да притежават разрешение, издадено по реда на чл.37 от ЗУО или комплексно разрешително, издадено по реда на глава седма, раздел II от Закона за опазване на околната среда, за отпадък със съответният код.

2.3. Фирмата предложила най-висока цена на килограм, а за позициите, при които мерните единици са в брой - най-висока цена за брой отпадък и спечелила съответната позиция се задължава за своя сметка и със свои сили, да извози отпадъка, за който е избрана, след сключване на договор и подписан двустранно Приемо-предавателен протокол.

2.4. Разходите за измерване са за сметка на фирмата спечелила съответната позиция. Измерването се извършва в присъствието от упълномощен представител на Купувача, МОЛ на склад № 003 – Враца и представител на Отдел “Продажби”, като представители на “АЕЦ КОЗЛОДУЙ”ЕАД, на най-близкия до склада кантар или с измервателният уред Динафор.

2.5. Извозването се извършва всеки работен ден, от 8:30 до 15:30 часа, след фактуриране и заплащане на съответната цена, съгласно условията на договора.

2.6. Фактурирането на отпадъците – бракувани химически вещества и препарати се извършва на основание приемо–предавателен протокол, съдържащ точното описание и количеството продаден отпадък, а за позициите изискващи претегляне и кантарни бележки или протокол за направеното измерване с Динафор, подписан от представители на двете страни.

2.7. Заплащането на отпадъците – бракувани химически вещества и препарати се извършва непосредствено след фактуриране, в брой, на касата на “АЕЦ КОЗЛОДУЙ”ЕАД или авансово с последващо изравнително плащане.

3. РЕД ЗА ЗАКУПУВАНЕ НА ДОКУМЕНТАЦИЯТА. МЯСТО, ДЕН И ЧАС НА ПРОВЕЖДАНЕ НА ПРОЦЕДУРАТА. ДЕПОЗИТ.

3.1. ДОКУМЕНТАЦИЯ може да бъде закупена в сградата на Управление “Търговско”, отдел “Продажби”, срещу представен документ за платени 20 /двадесет/ лева невъзстановими /без ДДС/, платими в касата, всеки работен ден от 9:00 до 15:30 часа или по банков път, внесени по сметка при КТБ София ЦУ, офис гр.Козлодуй, (IBAN) BG31 KOPB 92201000224001, (BIC CODE) KOPBGSF, в срок от двадесет календарни дни, считано от датата на публикуване на Решението за провеждане на процедурата в един национален ежедневник.

Участниците в процедурата са длъжни да спазват всички указания и условия, предвидени в документацията.

3.2. МЯСТО, ДЕН И ЧАС НА ПРОВЕЖДАНЕ НА ПРОЦЕДУРАТА – Процедурата ще се проведе в сградата на Учебно-тренировъчния център на “АЕЦ КОЗЛОДУЙ”ЕАД, от 14:00ч. на първия работен ден след изтичане на двадесет и пет календарни дни, считано от датата на публикуване на Решението за провеждане на процедурата в един национален ежедневник

3.3. ДЕПОЗИТ

3.3.1. Кандидатите следва да представят депозит за участие в процедурата, **в размер на 100 /сто/ лева**, внесен по сметка при КТБ София ЦУ, офис гр.Козлодуй, (IBAN) BG31 KOPB 92201000224001, (BIC CODE) KOPBGSF за **”Процедура за избор на фирма за продажба на отнадьци – бракувани химически вещества и препарати, временно съхранявани в склад № 003 - Враца”**

3.3.2. Не внасянето на депозит е достатъчно основание за декласиране на участника в процедурата.

3.3.3. След утвърждаване на Протокол от Изпълнителния Директор на “АЕЦ КОЗЛОДУЙ”ЕАД и определяне на спечелилия участник, се връщат депозитите на неспечелилите участници, като се задържа депозита на спечелилия в процедурата, който се преобразува в гаранция по договора.

3.3.4. Депозитът на спечелилия в процедурата участник не се връща и остава в полза на “АЕЦ КОЗЛОДУЙ”ЕАД в случай, че в срока, посочен в уведомлението по т.9.1., не бъде сключен договорът по негова вина.

4. ВРЕМЕ И НАЧИН НА ОГЛЕД

4.1. ПРАВО НА ОГЛЕД – право на оглед имат само кандидати закупили документация. Огледът не е задължителен.

4.2. ВРЕМЕ И НАЧИН НА ОГЛЕД - Оглед може да се извърши от желаещите кандидати всеки работен ден в срок от датата на публикуване на Решението за провеждане на процедурата до датата, предхождаща деня на провеждане на същата от 13:30 до 15:30 часа, след представяне на документ за закупена документация, в присъствието на представител на “АЕЦ КОЗЛОДУЙ”ЕАД.

4.3. ДОКУМЕНТИТЕ ЗА ДОПУСКАНЕ ДО ОГЛЕД – до оглед се допускат кандидати срещу представен документ за самоличност /паспорт или лична карта/ или техни упълномощени представители и копие от фактура за закупена документация.

4.4. ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ОГЛЕД - за направения оглед Кандидатът попълва Декларация за направен оглед на място /Приложение №2 от документацията/. При отказ от оглед, кандидатът попълва декларацията, като вписва, че се отказва от огледа.

5. ИЗЧЕРПАТЕЛЕН СПИСЪК НА ДОКУМЕНТИТЕ, КОИТО СЛЕДВА ДА БЪДАТ ПРЕДСТАВЕНИ ОТ КАНДИДАТИТЕ И НАЧИН И ФОРМА НА ПРЕДСТАВЯНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО - всеки кандидат, който желае да бъде допуснат до процедурата е длъжен

да представи в деловодството на "АЕЦ КОЗЛОДУЙ" ЕАД до 16:00 часа на деня, предхождащ деня на провеждане на процедурата в запечатан, непрозрачен плик с ненарушена цялост, следните документи:

5.1. НЕОБХОДИМИ ДОКУМЕНТИ

5.1.1. За кандидатите, регистрирани като търговци по смисъла на Търговския закон:

5.1.1.1. Удостоверение за актуално състояние на участника, издадено от Търговския регистър /ЕИК/;

5.1.2. За кандидатите, нерегистрирани като търговци по смисъла на Търговския закон:

5.1.2.1. *Когато кандидатът е чуждестранно лице или е регистриран по силата на друг закон, разрешаващ извършване на стопанска дейност, той е длъжен да представи аналогични на изброените в т.5.1.1. документи, съгласно местното му законодателство.*

5.1.3. За кандидатите по т.5.1.1. и 5.1.2.

5.1.3.1. Копие от документ за внесен депозит за участие;

5.1.3.2. Копие от документ за закупена документация;

5.1.3.3. Попълнена декларация за направен оглед на място, неразделна част от настоящата документация /Приложение 2/;

5.1.3.4. Точен адрес, лице за контакти и банкови реквизити;

5.1.3.5. Оригинал или нотариално заверено копие от документа, удостоверяващ представителната власт или пълномощното на представителя на участника в процедурата (ако кандидатът се представлява от друго лице);

5.1.3.6. Нотариално заверено копие от разрешението по чл.37 от ЗУО или комплексно разрешително, издадено по реда на глава седма, раздел II от Закона за опазване на околната среда, за отпадъци с код 16 03 05*; 16 03 04; 16 03 06; 1 5 02 03; 1 6 03 03 * и 13 08 99*.

6.1. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ДОКУМЕНТИТЕ, СЪДЪРЖАЩИ СЕ В ПЛИКА С ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Всички документи трябва да са:

6.1.1. Заверени /когато са ксерокопия/ с гриф "Вярно с оригинала", подписа на лицето/та представляващи Кандидата и свеж печат.

6.1.2. Документите и данните в предложението се подписват само от лица с представителни функции: назовани в съдебната регистрация или удостоверението за актуално състояние и/или упълномощени за това лица. Във втория случай се изисква да се представи нотариално заверено пълномощно за изпълнението на такива функции.

6.1.3. Всички документи, свързани със предложението, следва да бъдат на български език или на националния език на Кандидата, придружени със заверен превод на български език.

6.1.4. Всички документи трябва да са с дата на издаване, предшестваща подаването им с предложението не повече от 3 месеца или да са в срока на тяхната валидност, когато такава е изрично записана в тях.

6.1.5. По предложението не се допускат никакви вписвания между редовете, изтривания или корекции, освен ако не са заверени с подписа на лицето/лицата, упълномощени от Кандидата, които го представляват.

6.2.. ФИНАНСОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

6.2.1. Участниците в процедурата следва да впишат в **Образца на финансово предложение** /Приложение 3/, приложен към документацията, предлаганата от тях цена за килограм /или за брой/ отпадъци - бракувани химически вещества и препарати, цифром и словом. При несъответствие между цифровата и написаната с думи цена, ще се вземе предвид написаната с думи.

в/ Когато в случай на декласиране на участник, остане само един кандидат, процедурата се провежда и комисията обявява кандидата за спечелил по предложените от него цени, които не могат да бъдат по-ниски от началните и минимални цени.

8.3. ОТВАРЯНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯТА

8.3.1. След проверка на присъствието на членовете на комисията и останалите предпоставки за провеждане на процедурата, председателят на комисията обявява откриването на процедурата и нейния предмет.

8.3.2. След откриване на процедурата се пристъпва към отваряне на пликовете с предложенията.

- След разпечатване на плика с надпис “ДОКУМЕНТИ” председателят или определен от него член на комисията проверява дали са спазени условията за участие в процедурата. Същият обявява редовността на предложенията, съответно декласирането на участника.
- Комисията декласира участника при наличие на едно от основанията, посочени в т.7 от настоящите Условия за участие в процедурата.
- След установяване на редовността на предложението, върху плика се поставя номер на кандидата.
- След проверката на всички представени предложения, комисията пристъпва към разпечатване на пликовете с финансови предложения. Финансовите предложения се заверяват от членовете на комисията.

8.4. КЛАСИРАНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯТА

8.4.1. Комисията подрежда участниците, съобразно предложените цени и предлага на Изпълнителния Директор на „АЕЦ КОЗЛОДУЙ”ЕАД да се сключи договор с участника спечелил процедурата . за съответната обособена позиция

8.4.2. За спечелил процедурата се обявява кандидатът, предложил най-висока цена за килограм, а за позициите, при които мерните единици са в брой най-висока цена за брой.

Кандидатите се уведомяват за класирането и за резултатите от процедурата.

8.4.3. С уведомлението до спечелилия отделна позиция участник се посочва и срока за сключване на договора.

8.5. ПРОТОКОЛ

8.5.1. За провеждането на процедурата, комисията съставя протокол съгласно изискванията на документацията.

8.5.2. Протоколът се подписва от членовете на комисията

9. СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОР

9.1. В срок от 10 календарни дни след определяне на спечелилия/те процедурата кандидат/ти, се сключва писмен договор за изкупуване на отпадъци – бракувани химически вещества и препарати, временно съхранявани в склад №003 – Враца.

Договорът е със срок на изпълнение до изчерпване на количествата отпадъци, предмет на процедурата.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

СПИСЪК

бракувани химически вещества, намиращи се на съхранение в склад №003 - Враца

№ по ред	Вид на отпадъка	Код на отпадъка	Мярка	Количество	Цена за единица в лева	Цена за цялото количество в лева
1	Химикал 70	16 03 05*	кг.	3600.00	0.01	36.00
2	Полиетилен-полиамит А	16 03 05*	кг.	5497.00	0.01	54.97
3	Сулфовъглен СК-1	16 03 06	кг.	6175.00	0.01	61.75
4	Грунд ВЛ	16 03 05*	кг.	100.00	0.01	1.00
5	Лак Ст.577	16 03 05*	кг.	50.00	0.01	0.50
6	Нитроемайл черен	16 03 05*	кг.	290.00	0.01	2.90
7	Полистоп (чували)	16 03 04	кг.	230.00	0.10	23.00
8	Полистоп (плочи)	16 03 04	кг.	30637.00	0.10	3 063.70
9	Свърз.алумин.фасф. вещество	16 03 04	кг.	3180.00	0.01	31.80
10	Антрацит	16 03 06	кг.	3360.00	0.01	33.60
11	Антистатик ОП-12	16 03 06	кг.	500.00	0.01	5.00
12	Емулгатор ОП-7	16 03 06	кг.	190.00	0.01	1.90
13	Грунд за фасаген	16 03 06	кг.	1260.00	0.01	12.60
14	Активен въглен	15 02 03	кг.	1791.00	0.01	17.91
15	Смола МФ-17	16 03 06	кг.	6027.00	0.01	60.27

16	Парафин твърд	16 03 06	кг.	70.00	0.10	7.00
17	Натриев сулфит	16 03 06	кг.	2000.00	0.01	20.00
18	Натриев нитрит	16 03 03*	кг.	800.00	0.01	8.00
19	Газова смес "Melange"(H ₂ , O ₂)	16 03 03*	бр.	3.00	10.00	30.00
20	Варанол RST	16 03 06	кг.	3485.00	0.01	34.85
21	Компактал 213	16 03 05*	бр.	3376.00	0.10	337.60
22	Каптакс	16 03 05*	кг.	80.00	0.01	0.80
23	Клей 88Н	16 03 06	кг.	352.00	0.01	3.52
24	Праймер	16 03 05*	бр.	1006.00	0.10	100.60
25	Ортофосфорна киселина	16 03 03*	кг.	3810.00	0.50	1 905.00
26	Стъклонит	16 03 04	кг.	106.00	0.01	1.06
27	Емулгатор ОП-10	16 03 06	кг.	650.00	0.01	6.50
28	Смазка Циатин	13 08 99*	кг.	61.00	1.00	61.00
29	Флюс АН-26-С	16 03 04	кг.	11122.50	0.01	111.23
30	Флюс ОФ-6	16 03 04	кг.			
31	Полиstop (кофи)	16 03 04	кг.	7065.00	0.10	706.50
32	Катионит КУ-2-8	16 03 06	кг.	1450.00	0.01	14.50
33	Борен карбид	16 03 04	кг.	385.00	0.01	3.85
34	Бутепрол-2	16 03 05*	кг.	1288.00	0.01	12.88
35	Вофатит РК	16 03 06	кг.	423.00	0.01	4.23
36	Вофатит SBW	16 03 06	кг.	864.00	0.01	8.64
37	ЕОФ 79Б/ЕОФ 79А	16 03 05*	кг.	160.00	0.01	1.60
38	Натриев сулфит	16 03 04	кг.	3350.00	0.01	33.50
39	Огнезащитна боя	16 03 05*	кг.	301.00	0.01	3.01
40	Паста за полипласт	16 03 06	бр.	98.00	0.10	9.80

41	Почистители	16 03 05*	бр.	71.00	0.50	35.50
42	Сейк	16 03 05*	кг.	10.00	0.01	0.10
43	Сулфогол	16 03 06	кг.	1403.00	0.01	14.03
44	Трилон	16 03 04	кг.	500.00	0.01	5.00
		ОБЩО, в т.ч.:	кг.	102622.50	ОБЩО лева:	6 887.20
			бр.	4554.00		

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА НАПРАВЕН ОГЛЕД НА МЯСТО

Долуподписаният,.....живуш в
 гр./с./.....ул./№.....
 притежаващ л.к.№.....изд. от..... дата
 ЕГН управител или упълномощен представител на
 кандидата, регистриран в
 под №.....фирмено дело №.....
 с нотариално заверено пълномощно №....., във връзка с участието ми във
**Втора процедура за избор на фирма за изкупуване на отпадъци – бракувани химически
 вещества и препарати, временно съхранявани в склад № 003 - Враца.**

Декларирам, че съм огледал /че се отказвам от оглед на/ обекта на процедурата и съм запознат с всички условия, които биха повлияли върху цената на предложението.

/ненужното се зачерква/

Дата.....2011 г.
 Място:.....

Декларатор:.....
 подпис,печат

В случай, че огледът е извършен от упълномощено лице, към настоящата декларация се прилага и копие от пълномощното.

ФИНАНСОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

до “АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД

УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,

След запознаване с документация за участие втора процедура за избор на фирма за продажба на отпадъци – бракувани химически вещества и препарати, временно съхранявани в склад №003-Враца, ние предлагаме да закупим следните видове отпадъци:

№ по ред от Пръло жение 1	Вид на отпадъка	Код на отпадъка	Мярка	Предлагаме да закупим следното количество от включеното в позицията	При цена за единица в лева /словом/	При цена за единица в лева /цифром/

До подготовянето на договор това предложение заедно с писменото приемане от Ваша страна и известие за класиране ще формират обвързващо споразумение между двете страни.

Настоящото финансово предложение е в сила 30 календарни дни от датата на отварянето му.

Дата

Подпис..... /печат/

Упълномощен да подпише предложението от името на

/изписва се името на кандидата/

..... /изписва се името на упълномощеното лице и се прилага копие от нотариално завереното пълномощно/

ПРОЕКТ
за
ДОГОВОР

№

Днес,2011г. в гр. Козлодуй между:

1. "АЕЦ КОЗЛОДУЙ" ЕАД, регистрирано по фирмено дело № 582/2000 г. на Врачански окръжен съд, със седалище и адрес на управление гр. Козлодуй 3321, Ид.№106513772, тел. 0973 72000, факс 0973 80591 представлявано от Александър Христов Николов – Изпълнителен директор, наричано по-долу за краткост **ПРОДАВАЧ** от една страна и от друга

2. "....." гр. със седалище: гр....., област....., ул. "....." №....., тел., ЕИК....., представляван от , наричан по-нататък **"КУПУВАЧ"** от друга страна, се сключи този договор за следното:

ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1. КУПУВАЧЪТ изкупува отпадъци – бракувани химически вещества и препарати, временно съхранявани в склад № 003 - Враца.

СРОК НА ДОГОВОРА

2. Срокът на действие на настоящия договор се определя до изчерпване на количеството, предмет на процедурата.

ЦЕНИ И ПЛАЩАНИЯ

3. Цената без ДДС на отпадъкът – бракувани химически вещества и препарати елв./кг и/или лв/бр.

4. ПРОДАВАЧЪТ фактурира извозените количества отпадъци – бракуване химически вещества и химикали в BGN, на основание Приемо-предавателен протокол, съдържащ точното описание на продадените отпадъци, а за позициите изискващи претегляне на база кантарни бележки, издадени от най-близкия кантар до склад №003 в деня на издаването им или протокол за направеното измерване с Динафор, подписан от представители на двете страни.

5. КУПУВАЧЪТ заплаща авансово отпадъците – бракувани химически вещества и препарати, предмет на настоящият договор – с последващо изравнително плащане до 3/три/ работни дни от сключване на договора и след фактуриране.

6. Внесеният депозит, в размер на 100 /сто/ лева, за участие във втора процедурата за избор на фирма за продажба на отпадъци – бракувани химически вещества и препарати, се преобразува в гаранция за добро изпълнение на договора. Гаранцията се освобождава след приключване на договора.

ЗАДЪЛЖЕНИЕ НА КУПУВАЧА

7. КУПУВАЧЪТ са задължава да получи и заплати отпадъци – бракувани химически вещества и препарати съгласно условията на настоящия договор.

8. КУПУВАЧЪТ е длъжен да извърши всички необходими действия по регистрация на сделката, съгласно ЗУО и Закон за опазване на околната среда.

10. Да извози закупените отпадъци – бракувани химически вещества и препарати с хора и техника за своя сметка.

11.Извозването се извършва всеки работен ден от 8:30 – 15:30 часа, след фактуриране и заплащане на съответната цена.

ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ПРОДАВАЧА

12 ПРОДАВАЧЪТ попълва Транспортна карта, съгласно изискванията на чл.8 от НАРЕДБА №9 за реда и образците, по които се предоставя информация за дейностите по отпадъците, както и реда за водене на публичния регистър на издадените разрешения, регистрационните документи и на закритите обекти и дейности.

13. ПРОДАВАЧЪТ се задължава да продаде и фактурира отпадъците – бракувани химически вещества и препарати, съгласно условията на настоящия договор, по кантарни бележки, издадени от най-близкия кантар или протокол за направеното измерване с Динафор и приемо – предавателен протокол, подписани от представители на двете страни.

14. Да предостави достъп на хора и техника на КУПУВАЧА на площадките на склад № 003 - Враца.

НЕУСТОЙКИ

15. При забава на плащането, КУПУВАЧЪТ дължи неустойка в размер на 1%/един/ от цената по договора за всеки просрочен ден от забавата

16. При забава на извозването, КУПУВАЧЪТ дължи неустойка в размер на 1 %/един/ от цената по договора за всеки просрочен ден от забавата, но не повече от 5% от дължимата сума.

ДРУГИ УСЛОВИЯ

17. За неуредените с този договор въпроси се прилагат разпоредбите на ЗЗД и гражданското законодателство.

18. Настоящият договор влиза в сила от датата на двустранното му подписване.

19. Всяко изменение или допълнение към договора е валидно, ако е направено в писмен вид и е двустранно подписано.

20. Настоящият договор е съставен и подписан в два еднообразни екземпляра по един за всяка от страните, всеки със силата на оригинал.

21. Отговорно лице за изпълнение на договора от страна на ПРОДАВАЧА е Кирил Цонков Цонов – Началник отдел “Доставки и складово стопанство”.

22. Отговорно лице за изпълнение на договора от страна на КУПУВАЧА е

ПРОДАВАЧ:.....
“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД
Изпълнителен Директор
Александър Николов

КУПУВАЧ :
„.....”
Управител
.....